

16

禮樂集



天主教香港教區聖樂委員會編輯 • 公教真理學會出版



目錄

I. 作品目錄	
II. 禮樂集 (16) 作品.....	1-64
III. 禮樂集 (9-16) 聖樂作品目錄.....	66-71
IV. 禮樂集 (9-16) 聖樂作曲者目錄.....	72-75
V. 聖樂產品介紹.....	76-77
VI. 聖樂產品系列.....	78
VII. 聖樂產品訂購表格.....	79

敬啟者：

1. 凡屬天主教香港教區的聖樂作品，信友可在任何教會禮儀中或基督徒聚會中按需要而自由詠唱、彈奏及播放。
2. 為協助及支持我們出版更多更好的原創或編譯聖樂作品及製作聖樂產品，請購用原出版歌本或唱片，勿隨便翻印或翻錄。
3. 請尊重及維護版權，鼓勵創作；如須翻印，請先與本處取得聯絡及登記。

多謝合作！

香港教區聖樂委員會辦事處啟
一九九九年九月

作品目錄

首數	作品名稱	作曲者	創作年份	備註	頁數
1	聖母經	賈文亮	1998	詞: 路 1:28, 42	1-3
2	祥	Kevin Mayhew	1976	譯詞: 陳鈞潤 1999	4-5
3	讚主曲	傳統		編創: 鄧思恩 1999	6-7
4	光榮頌	伍星洪	1999	詞: 感恩祭禮儀常用經文	8-13
5	慈悲的天父	吳天福	1999	詞: 採自聖年2000祈禱經文	14-15
6	天下萬國	伍星洪	1999	詞: 感恩祭禮儀常用經文	16
7	請為亡者祈禱	耿寶華	1997	修: 1999 詞: 採自殯葬禮儀經文	17-19
8	博愛簡單道	吳天福	1999	詞: 吳天福	20-25
9	無條件的愛	陳愛婷	1998	詞: 採自“我愛, 它不必...” —— 徐錦堯	26-29
10	聖母經 (Op. 41, No. 1)	江文也 (1910-1983)	1947	中樂樂曲 編: 黃安源 1983 路: 1:28, 42 (頌恩第234首)	30-35
11	天主啊! 保佑我吧! (蒙難時的禱告) (Op. 47, No. 16)	江文也 (1910-1983)	1948	中樂樂曲 編: 黃安源 1983 詠: 16:1-2 (頌恩第134首)	36-39
12	上主是牧者 (我的牧者) (Op. 47, No. 23)	江文也 (1910-1983)	1948	中樂樂曲 編: 李庭耀 1983 詠: 23:1-4 (頌恩第97首)	40-43
13	感謝天主 (感謝上主) (Op. 47, No. 136)	江文也 (1910-1983)	1948	中樂樂曲 編: 黃安源 1983 詠: 136:1, 5, 23 (心頌第442首)	44-47
14	Corale e Fughetta	蘇柏義	1999	風琴樂曲	48-51
15	Preludio e Fughetta	鄧思恩	1998	風琴樂曲	52-55
16	El Retiro	吳天福	1999	風琴樂曲	56-58
17	Graduation	吳天福	1999	風琴樂曲	59-61
18	Abba	吳天福	1999	風琴樂曲	62-64

聖母經

Adagio maestoso

賈文亮

萬 福 瑪 利 亞, 妳 充 滿 聖 寵, 主 與

萬 福 瑪 利 亞, 妳 充 滿 聖 寵,

妳 同 在。 妳 在 婦 女 中

主 與 妳 同 在。

受 讚 頌,

妳 在 婦 女 中 受 讚 頌,

你的親子耶穌同受讚頌、

12

同受讚頌、同受讚頌。

15

天主聖母瑪利亞，

天主

18

求妳現在和我們臨終

聖母瑪利亞，求妳現在和我們

21

時，為我們祈求天

臨終時，為我們祈求

24

主。 A - men. A - men.

天主。 A - men. A - men.

28

聖母經：1. 以國語詠唱為佳
2. 可只詠唱第一聲部

祥

Calmo

Kevin MAYHEW

1. 平 安 極 珍 貴, 注 心 中 滿 平
 2. 愉 悅 極 珍 貴, 注 心 中 滿 平
 3. 期 望 極 珍 貴, 注 心 中 滿 平
 4. 仁 德 極 珍 貴, 注 心 中 滿 平
 5. 誠 心 極 珍 貴, 注 心 中 滿 平

靜, 平 安 極 珍 貴, 靠 天 主 的 眷
 樂, 愉 悅 極 珍 貴, 靠 天 主 的 眷
 力, 期 望 極 珍 貴, 靠 天 主 的 眷
 念, 仁 德 極 珍 貴, 靠 天 主 的 眷
 達, 誠 心 極 珍 貴, 靠 天 主 的 眷

Music: 1976
 © Kevin Mayhew Ltd. Used with permission
 Arranged by S A Peter Choi (April 11, 1999 HK)
 This edition - Catholic Diocese of Hong Kong

PEACE, PERFECT PEACE
 Words by Kevin Mayhew, 1976
 (Vv. 1-3) translated by Rupert Chan, April 1999
 (Vv. 4-5) by Rupert Chan (April 21, 1999 HK)

顧, 能 教 我 變 換, 盡 力 作 肇 造 和 平
 顧, 憑 恃 我 禮 物, 就 是 做 了 悅 樂 領 路
 顧, 能 教 我 活 著, 是 為 大 了 造 就 未 來
 顧, 仁 愛 我 作 力, 為 活 出 福 音 的 溫
 懷 抱 我 信 念, 願 大 活 出 福 音 的 真

人, 平 安 是 福 氣, 載 於 心, 更 莫 辭!
 人, 愉 悅 是 福 氣, 載 於 心, 更 莫 辭!
 時, 期 望 是 福 氣, 載 於 心, 更 莫 辭!
 暖, 仁 德 是 福 氣, 載 於 心, 更 莫 辭!
 諦, 誠 心 是 福 氣, 載 於 心, 更 莫 辭!

祥：1. 適用作領主後詠
 2. 適用於祈禱聚會、基督徒聚會
 3. 可只詠唱第一聲部作齊唱
 4. 可作四聲部清唱 (A cappella)

讚主曲

Recitativo

1. 請讚美上主、以色列的天主，
 2. 正如祂曾藉眾聖者的口說過，
 3. 祂向我們祖先廣施仁慈，
 4. 生活聖潔，行為正直，
 5. 使祂照百姓認識祂恩，
 6. 光那坐在黑暗中、死影下的人群。

1. 因為祂眷顧了祂的子民，拯救了祂的民；
 2. 就是藉祂歷代的先知所許的諾約；
 3. 祂常念及祂的聖盟不渝。
 4. 虔誠使他們終身不寬恕。
 5. 使他們的罪得安。
 6. 引領我們的腳步，走上平安的道路。

1. 祂在自己僕人達們亞味脫的家中，
 2. 一位救主將救我，離家敵手，
 3. 祂曾向我們的先祖誓：
 4. 至於你，我兒，你將稱為至知，
 5. 這是出於我們的先慈，懷，
 6. 願光榮歸於父、及子及聖神。

1. 為我們興起了一位大仇能人的救主，
 2. 使我們擺脫大仇能人的救主，
 3. 賜我們脫離敵手，無憂無懼，
 4. 你要作主的前驅，為祂預備道路，
 5. 令旭日從高天向然，預備我們照永，
 6. 起初如何，今日亦如此，直道永遠。 A - men.

光榮頌

伍星洪

Recitativo

Allegro grazioso

(主禮)天主在天受光榮。

主 愛 的

人 在 世 享 平 安。 主、 天

主， 天 上 的 君 王，
主， 天 主， 天 上 的 君 王、 君 王，

全 能 的 天 主 聖 父，
Al - le - lu - ia!

我 們 爲 了 祢 無 上 的 光 榮， 讚 美、 稱 頌、

朝 拜、 顯 揚、 感 謝 祢。 *poco rit.*

Andante espressivo

p

主、 耶 穌 基

督、 獨 生 子。

主、 耶 穌 基 督、 獨

生 子。 主、 天

mf

主、 天 主 的 羔 羊、

rit.

p

聖 父 之 子。

p a tempo

除 免 世 罪 者

p

p
求 祢 垂 憐 我 們。

88 *p*

除 免 世 罪 者，

92

求 祢 俯 聽 我 們，

96 *rit.*

我 們 的 祈 禱。 坐 在

100 *f*

Allargando $\text{♩} = 90$

mf *f*

聖 父 之 右 者，求 祢 垂 憐 我 們， 因 為

105 *mf* *f*

只 有 祢 是 聖 的，只 有 祢 是 主，是 至 高 無 上

109

p *expressivo* *f* *Meno mosso, maestoso* *cresc.*

的。 主 教 香 港 教 區 聖 樂 委 員 會 耶 穌 基 督，祢 和 聖 神，同

113 *rit.* *p* *f* *cresc.*

享 聖 父 的 光 榮。 A - men, A - men, A - men.

117

慈悲的天父

吳天福

Allegretto

慈悲的天父，我們感謝祢，

(for viola or bassoon optional)

讚美祢。施恩的天父，我們感

讚美祢。

Red.

© 1999 Catholic Diocese of Hong Kong

Words: from the Prayer for the Jubileum AD 2000

Allegretto

謝祢，讚美祢。慈悲的天

父，我們感謝祢，讚美祢。

讚美祢。

rit.

Red.

© 1999 Catholic Diocese of Hong Kong

July 24, 1999 (Oakland)

- 慈悲的天父：1. 適用作答唱句、領主後詠、禮成詠
2. 適用於祈禱聚會中作連唱
3. 可只詠唱第一聲部作齊唱

天下萬國

伍星洪

Allegretto

f 天 下 萬 國， 普 世 權 威，
 一 切 榮 耀 永 歸 於 祢。

(Piano) *f*
 (Organ) *f*

天下萬國：1. 可只詠唱第一聲部作齊唱及以風琴作伴奏
 2. “天主經”部份請參閱禮樂集(15)之11-17頁

請為亡者祈禱

耿寶華

Andante maestoso

1
 5
 9
 Man.

(領) 1. 聖	母	瑪	利	亞	(眾)	請	為	亡	者	祈	禱。	
(領) 2. 大	聖	若	瑟	(眾)	請	為	亡	者	祈	禱。		
(領) 3. 聖	徒	伯	多	祿	(眾)	請	為	亡	者	祈	禱。	
(領) 4. 聖	宗	安	德	肋	(眾)	請	為	亡	者	祈	禱。	
(領) 5. 諸	宗	聖	宗	徒	(眾)	請	為	亡	者	祈	禱。	
(領) 6. 聖	人	奧	斯	定	(眾)	請	為	亡	者	祈	禱。	
(領) 7. 聖	女	德	肋	撒	(眾)	請	為	亡	者	祈	禱。	
(領) 8. 諸	位	聖	人	聖	女	(眾)	請	為	亡	者	祈	禱。

(領) 1. 天 上 諸位天使, (眾) 請 為 亡 者 祈 禱。
 (領) 2. 洗 上 者 聖 若 翰, (眾) 請 為 亡 者 祈 禱。
 (領) 3. 聖 宗 徒 保 祿, (眾) 請 為 亡 者 祈 禱。
 (領) 4. 聖 宗 徒 若 望, (眾) 請 為 亡 者 祈 禱。
 (領) 5. 聖 人 斯 德 望, (眾) 請 為 亡 者 祈 禱。
 (領) 6. 聖 女 瑪 達 肋 納, (眾) 請 為 亡 者 祈 禱。
 (領) 7. (可加上其他聖人聖女, 如本堂或亡者主保聖人名字) (眾) 請 為 亡 者 祈 禱。
 (領) 8. 中 華 諸位真 福, (眾) 請 為 亡 者 祈 禱。

13

17

(領) 他 的 一 生 總 不 離 你 們 的 護 佑,

如 今 他 更 需 要 你 們 的 轉 求。

21

Man. Red.

(眾) 懇 求 全 能 天 父, 俯 聽 諸 聖 轉 求; 藉 著 基 督

25

Man. Red. Man.

(Codetta) rit.

救 恩, 賜 亡 者 安 息。 永 遠 的 安 息。

30

Red. rit. Red.

- 請為亡者祈禱：1. 適用於為亡者祈禱之聚會中使用
 2. 可只詠唱第一聲部作齊唱
 3. 領唱部份可由一人或小組擔任；也可由聚會者分成兩組作對唱
 4. 結束前才詠唱最尾兩節
 5. 全曲以國語(普通話)詠唱

博愛簡單道

吳天福

Moderato

博愛是簡單道，最
博愛是簡單道，最

真聖善美；直闖、直闖無錯
真聖善美；直闖、直闖

誤。博愛是寬恕，
無錯誤。博愛是

踏上總成功，博愛天下
寬恕，踏上總成功，博愛天下

行。博愛之道，爽快直接簡單！語言雖不
懂，有愛、有愛就同心。排除天下困
排除天

(Soli) 博愛 跑天下。
 難， 博愛 跑天下。 (Coro) 人
 下困難， 博愛 跑天下

28

f

人都伸援手， 人人都伸援手， 無分

33

mp *mf*

你 我 他， 無分種與族，

38 *mp* *mf*

mp *mf* *f*

無分貴與賤， 同呼天主聖父， 大家

42 *mp* *mf* *f*

相敬互愛。 四海之內外， 人權

46 *mf* *mf*

f (Coro)

受尊重! (Baritono solo) *ff* 世界成一

人 權 受 尊 重!

51 *f*

mf

家。 四 海 之 內 外， 人 權 受 尊 重！

55 *mf*

ff (Coro) *molto rit.* *a tempo*

(Baritono solo) *ff* 世界 成 一 家。 博
人 權 受 尊 重！

59 *ff* *molto rit.*

愛 是 簡 單 道， 最 真 聖 善
博 愛 是 簡 單 道， 最 真 聖 善

64 *a tempo*

f

美； 直 闖、 直 闖 無 錯 誤。

美； 直 闖、 直 闖 無 錯

68 *f*

博 愛 是 寬 恕， 踏
誤。 博 愛 是 寬 恕，

72

cresc. *f* *rit.*

上 總 成 功， 博 愛 天 下 行。

踏 上 總 成 功， 博 愛 天 下 行。

76 *cresc.* *f* *rit.*

無條件的愛

陳愛婷

Moderato con grazia

1. 美 麗 的 世 界 何 處 覓， 她 其 實 存 在 嗎？
2. 我 願 無 悔 地 愛 世 界， 她 不 必 美 麗，

完 美 的 中 國 何 會 有， 古 今 難 追 求；
我 願 雀 躍 地 愛 中 國， 她 不 必 完 美；

溫 暖 的 家 庭 何 處 尋， 為 何 不 在 身 邊？
我 願 歡 欣 地 愛 我 家， 她 不 必 溫 暖，

一 生 努 力 沒 有 結 果， 還 有 什 麼 希 望？ 可 是
一 生 努 力 地 往 前 走， 不 必 看 到 成 果！ 因 為

耶 穌 啊！ 祢 告 訴 我， 祢 在 我 不 可 愛 時 愛 了 我，

從 今 以 後， 我 要 努 力 學 習， 一 生 付 出 我 那 無 條 件 的 愛。

我愛，它不必……

徐錦堯

耶穌啊！祢告訴我，祢在我不可愛時愛了我，

只有當我不捨不棄地愛，才能使那不可愛變得可愛。

(Codetta)

© 1999 Catholic Diocese of Hong Kong

August 1998 (Hong Kong)

無條件的愛：1. 適用於基督徒聚會中詠唱
2. 此曲以國語（普通話）詠唱

我經歷過無條件的愛：從父母、老師、鄰人來的，從教會來的。我和大陸的神父和修女、台灣的老師、香港的中學生都分享過這種無條件的愛。我對中國文化的「向裡用力」特質甚表贊同；無條件的愛正是向裡用力人生的一種表達。下面是用拙劣的文字所表達的不可言宣的信念，期望讀者能用自己的生活去印證。

我愛教會，她不必聖潔；
我愛中國，她不必完美；
我愛家庭，她不必溫暖。
我滿懷希望，卻不必看到前途；
我一生努力，卻不必看到成果。

但我一定要告訴你：我多麼渴望有一個
聖潔的教會、完美的中國、溫暖的家庭！
我也渴望能看到前途，看到成果，看到希望！

但我知道，在這個世界上，我永遠不會碰到一個
聖潔的教會、完美的中國、溫暖的家庭；
我也不會常常吃到自己親手栽種的果實，
或清楚的看到前途、看到希望。

我的具體而真實的經驗告訴我：
無論我喜歡與否，
人生都是充滿了缺陷和不完美，
人生有的只是缺陷和不完美。

因此，我不要求有個聖潔的教會、完美的國和家，
不完美的生命是我唯一的所有，我別無選擇！

我選擇了上述的生命，走上上述的路，
因為這是世上偉大的父親、母親都作過的選擇，
因為這是耶穌基督作過的選擇。
他們都是無條件的愛了。

耶穌說：如同我愛了你們，你們也該照樣相親相愛！
耶穌的愛是無條件的，
他在我們是罪人、在我們不可愛的時候愛了我們，
我們也唯有「照樣」彼此相愛。

用老套的話來說：這就是盡人力而聽天命，
這就是只問耕耘，不問收穫。

正因為世界不完美，生命充滿缺陷，
所以我才選擇無條件地去愛；
正因為我渴望完美，
所以我只能不斷向上主祈求、哭訴。

我聽到了他對我說的一句話：
只有愛才可以改變世界；
只有當我努力去愛的時候，
才能使那不可愛的，變得可愛！

聖母經

江文也 (1910-1983)

Liberamente

【笛】Andante

【揚琴】
Liberamente

rit.

【阮】

【二胡】

【革胡】 pizz.

【笙】(Solo) *p con dolcezza*

mp *simili*

mp *simili*

mp *arco*

mf

pizz.

【笛】

【笙】

【揚琴】

【阮】

【二胡】

16 【革胡】

arco

24

f

f

f

f

pizz.

p.

p

p

p

28

p

arco

【笛】 *p.*

【笙】 *mf* *f*

【揚琴】 *p*

【阮】 *f*

【二胡】 *f*

32【革胡】

35 *pizz.*

p

38 *arco*

Liberamente *rit.* *pp*

42

天主啊！保佑我吧！

Andante quasi adagio, pietoso

江文也 (1910-1983)

【笙】 *p*

【揚琴】 *p*

【阮】 *p*

【二胡】 *p*

【中胡】 *p*

1 【革胡】 *p*

【簫】 *mf*

5 *mf*

p

p

p

p

p

11 *p*

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

17 *mf*

p

p

p

【笙】 *mf*

【揚琴】 *mf*

【阮】 *mf*

【二胡】 *mf*

【中胡】 *mf*

23 【革胡】 *mf*

【簫】

29

p

p

p

p

p

35 *p*

mf *f*

mf *f*

mf *f* *rit.*

mf *f*

mf *f*

41 *mf* *f*

上主是牧者

江文也 (1910-1983)

Liberamente

【笛】 *mp*

【笙】 *p* *mp*

【三角鐵】

【揚琴】 *p* *mf*

【阮】 *p*

【二胡】 *p*

1 【革胡】 *p arco*

Moderato pastorale

f

f

f *mp*

f *p*

f *p*

7 *f* *p pizz.*

tr *tr* *tr* *tr* *tr* *tr*

tr *tr* *tr*

13

tr *tr* *tr* *tr*

p *p* *p*

p *mf*

19 *p arco*

【笛】

【笙】

【三角鐵】

【揚琴】

【阮】

【二胡】

25 【革胡】

mp

mp

mf

mp

mf

mp

31 pizz. p mp arco

39

f

f

f

f

f

46

感謝天主

Non troppo andante, grandioso

江文也 (1910-1983)

【簫】 *f*

【笙】 *f* *mp*

【揚琴】 *f* *mp*

【阮】 *f* *mp*

【二胡】 *f*

【革胡】 *arco* *f*

mf *poco rit.*

mf *poco rit.* *p*

mf *poco rit.* *p*

mf *poco rit.*

mf *poco rit.* *p*

17 *mf* *poco rit.* (Solo) *p*

dolce, molto legato

simili

23

【簫】 *f*

【笙】 *mf*

【揚琴】 *mf*

【阮】

【二胡】 *f*

29 【革胡】 *mf*

mf

mf

mf

mf

35 *mf* *pizz.* *arco*

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

43

f *ff* *tr*

f *ff*

f *ff* *rit.*

f *ff*

50 *f* *ff* *rit.*

CORALE E FUGHETTA

蘇柏義

Andante

Musical notation for measures 1-6 of the Andante section, featuring a treble and bass clef with a common time signature.

Musical notation for measures 7-12 of the Andante section.

Musical notation for measures 13-18 of the Andante section.

Musical notation for measures 19-24 of the Andante section.

Mosso

Musical notation for measures 25-30 of the Mosso section, showing a change in tempo and dynamics.

Musical notation for measures 31-35 of the Mosso section.

Musical notation for measures 36-40 of the Andante section.

Musical notation for measures 41-45 of the Andante section.

Musical notation for measures 46-50 of the Andante section.

Musical notation for measures 51-55 of the Andante section.

Musical notation for measures 56-60 of the Mosso section.

Musical notation for measures 61-65 of the Mosso section.

63

67

71

75

79

83 *poco rit.*

Piu mosso

87

92

96

100

104

109 *rit.*

Red.

PRELUDIO E FUGHETTA

鄧思恩

Andante maestoso

Musical score for page 52, measures 1-15. It features a grand staff with treble and bass clefs. Measure 1 starts with a circled 'I' in the treble clef. The music is in common time (C). There are various musical notations including notes, rests, and dynamic markings like 'p' and 'f'.

Mosso

Musical score for page 53, measures 16-33. It features a grand staff with treble and bass clefs. Measure 16 starts with a circled 'II' in the treble clef. Measure 25 starts with a circled 'I' in the treble clef. Measure 29 starts with a circled 'I' in the bass clef. Measure 33 starts with a circled 'I' in the bass clef. The music is in common time (C). There are various musical notations including notes, rests, and dynamic markings like 'p' and 'f'.

EL RETIRO

Andantino

吳天福

1 **I** *mp*

Musical notation for measures 1-5. Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#), common time (C). Measure 1 starts with a circled Roman numeral I and a dynamic marking of mp. The bass line is mostly rests.

6 *mf*

Musical notation for measures 6-9. Treble clef, key signature of two sharps. Measure 6 starts with a dynamic marking of mf. The bass line continues with rests.

10 **II** *mf*

Musical notation for measures 10-13. Treble clef, key signature of two sharps. Measure 10 starts with a circled Roman numeral II and a dynamic marking of mf. The bass line has some notes starting in measure 10.

14 **I** *f*

Musical notation for measures 14-17. Treble clef, key signature of two sharps. Measure 14 starts with a circled Roman numeral I and a dynamic marking of f. The bass line has notes throughout.

18 **II** *ff* *p*

Musical notation for measures 18-21. Treble clef, key signature of two sharps. Measure 18 starts with a circled Roman numeral II, a dynamic marking of ff, and a piano (p) marking. The bass line has notes throughout.

22 **I** *mp* **II** *p* **I**

Musical notation for measures 22-26. Treble clef, key signature of two sharps. Measure 22 starts with a circled Roman numeral I and a dynamic marking of mp. Measure 23 starts with a circled Roman numeral II and a dynamic marking of p. Measure 24 starts with a circled Roman numeral I. The bass line has notes throughout.

27 *cresc.* *mp* *mf* *f* *rit.*

Musical notation for measures 27-30. Treble clef, key signature of two sharps. Measure 27 starts with a dynamic marking of mp. Measure 28 has a crescendo (cresc.) marking. Measure 29 has a dynamic marking of mf. Measure 30 has a dynamic marking of f and a ritardando (rit.) marking. The bass line has notes throughout.

31 **II** *mf* *a tempo* **I** *mp*

Musical notation for measures 31-34. Treble clef, key signature of two sharps. Measure 31 starts with a circled Roman numeral II, a dynamic marking of mf, and an a tempo marking. Measure 32 starts with a circled Roman numeral I and a dynamic marking of mp. The bass line has notes throughout.

35 *I* *mf* *f* *rit.* *a tempo*

39

43 *II* *I*

47 *f* *ff* *rit.*

GRADUATION

Moderato

吴天福

1 *I* *mf* *f*

5 *II* *mp* *mf*

10 *I* *f*

14 *I* *p* *II* *mp*

18 **II** *mp* *mf* **I**

22 **II** *f*

26 **I** *mf* *f* *rit. molto* *f*

a tempo

30 **I** *mf* *f*

33 **II** *mp* *mf*

38 **I** *f*

42 **II** *f* **I** *cresc.*

46 *rit.* *ff*

ABBA

吳天福

Maestoso

Measures 1-3: Treble and bass clefs. Measure 1 starts with a circled 'I' and a forte 'f' dynamic. Measure 2 continues with a circled 'II' and a mezzo-forte 'mf' dynamic. The bass line consists of a steady eighth-note accompaniment.

Measures 4-6: Treble and bass clefs. Measure 4 starts with a circled 'I' and a forte 'f' dynamic. Measure 5 features a fortissimo 'ff' dynamic. Measure 6 returns to a forte 'f' dynamic. The bass line continues with eighth notes and includes accents.

Measures 7-9: Treble and bass clefs. Measure 7 starts with a circled 'II' and a mezzo-forte 'mf' dynamic, with a 'rit.' (ritardando) marking. Measure 8 is marked 'a tempo'. Measure 9 continues with the 'mf' dynamic. The bass line features a steady eighth-note accompaniment.

Measures 10-11: Treble and bass clefs. Measure 10 starts with a circled 'I' and a forte 'f' dynamic. Measure 11 features a mezzo-forte 'mf' dynamic. The bass line continues with eighth notes and includes accents.

Measures 12-15: Treble and bass clefs. Measure 12 starts with a circled 'I' and a forte 'f' dynamic. Measure 13 features a fortissimo 'ff' dynamic. Measure 14 is marked 'cresc.' (crescendo). Measure 15 ends with a circled 'II' and a mezzo-forte 'mf' dynamic. The bass line continues with eighth notes and includes accents.

Measures 16-19: Treble and bass clefs. Measure 16 starts with a circled 'I' and a forte 'f' dynamic. Measure 17 features a mezzo-forte 'mf' dynamic. Measure 18 is marked 'cresc.' (crescendo). Measure 19 ends with a circled 'II' and a mezzo-forte 'mf' dynamic. The bass line continues with eighth notes and includes accents.

Measures 20-23: Treble and bass clefs. Measure 20 starts with a circled 'I' and a forte 'f' dynamic. Measure 21 features a mezzo-forte 'mf' dynamic. Measure 22 is marked 'cresc.' (crescendo). Measure 23 ends with a circled 'II' and a forte 'f' dynamic. The bass line continues with eighth notes and includes accents.

Musical score for measures 28-31. The system includes a grand staff with treble and bass clefs. Measure 28 is marked with a circled 'II' and *mf*. Measure 31 is marked with a circled 'I' and *f*. There are also dynamic markings *f* and *mf* in the upper staff.

Musical score for measures 32-35. The system includes a grand staff with treble and bass clefs. Measure 32 is marked with a circled 'II' and *ff*. Measure 34 is marked with a circled 'II' and *f*. Measure 35 is marked with *mp*. There are also dynamic markings *ff*, *f*, and *mp* in the upper staff.

Musical score for measures 36-39. The system includes a grand staff with treble and bass clefs. Measure 36 is marked with *mf*. Measure 38 is marked with *f* and *rit.*. Measure 39 is marked with *rit.*. There are also dynamic markings *mf*, *f*, and *rit.* in the upper staff.

Musical score for measures 40-43. The system includes a grand staff with treble and bass clefs. Measure 40 is marked with a circled 'I' and *f a tempo*. Measure 42 is marked with *rit.*. Measure 43 is marked with *ff*. There are also dynamic markings *f a tempo*, *rit.*, and *ff* in the upper staff.

禮樂集

(9-16)

總目錄

SACRED MUSIC COMMISSION - CATHOLIC DIOCESE OF HONG KONG
天主教香港聖樂委員會

禮樂集 (9-16) 聖樂作品目錄

甲類：彌撒經文曲

作品名稱	作曲者	創作年份	禮樂集·頁數	備註
垂憐頌	吳天福	1996	9·21	感恩祭禮儀常用經文
垂憐頌	吳天福	1994	11·34	感恩祭禮儀常用經文
垂憐頌	劉榮耀 (1908-1986)	1973	12·40	感恩祭禮儀常用經文
垂憐頌	蘇開儀	1994	14·2	感恩祭禮儀常用經文
垂憐頌	何瑞雄	1998	14·22	1999(修) 感恩祭禮儀常用經文
垂憐頌	鄧思恩	1973	14·28	1998(修) 感恩祭禮儀常用經文
光榮頌	吳天福	1996	9·22	
光榮頌	吳天福	1994	11·40	感恩祭禮儀常用經文
光榮頌	蘇開儀	1994	14·4	1999(修) 感恩祭禮儀常用經文
光榮頌	伍星洪	1999	16·8	感恩祭禮儀常用經文
信德頌	蘇開儀	1994	14·8	1999(修) 感恩祭禮儀常用經文
歡呼頌	吳天福	1996	9·30	感恩祭禮儀常用經文
歡呼頌	吳天福	1994	11·36	感恩祭禮儀常用經文
歡呼頌	劉榮耀 (1908-1986)	1973	12·41	感恩祭禮儀常用經文
歡呼頌	蘇開儀	1994	14·17	感恩祭禮儀常用經文
歡呼頌	何瑞雄	1998	14·24	1999(修) 感恩祭禮儀常用經文
歡呼頌	鄧思恩	1973	14·29	1998(修) 感恩祭禮儀常用經文
信德的奧蹟	何瑞雄	1998	14·23	1999(修) 感恩祭禮儀常用經文
天主經	吳天福	1996	9·31	瑪 6:9b-13; 路 11:2-4
天主經	高爾地 (1895-1990)	1973	12·38	瑪 6:9b-13; 路 11:2-4
天主經	伍星洪	1999	15·11	瑪 6:9b-13; 路 11:2-4
天下萬國	伍星洪	1999	16·16	感恩祭禮儀常用經文
羔羊頌	吳天福	1996	9·34	感恩祭禮儀常用經文
羔羊頌	吳天福	1994	11·38	感恩祭禮儀常用經文
羔羊頌	劉榮耀 (1908-1986)	1973	12·42	感恩祭禮儀常用經文
羔羊頌	蘇開儀	1994	14·20	感恩祭禮儀常用經文
羔羊頌	何瑞雄	1998	14·26	1999(修) 感恩祭禮儀常用經文
羔羊頌	鄧思恩	1973	14·30	1998(修) 感恩祭禮儀常用經文
羔羊頌	鄧思恩	1999	14·31	感恩祭禮儀常用經文 —— 為追悼亡者
羔羊頌	劉志明	1999	14·32	感恩祭禮儀常用經文 —— 為追悼亡者

乙類：聖詠及其他聖經章節

作品名稱	作曲者	創作年份	禮樂集·頁數	備註
世人算什麼	吳天福	1998	14·39	詠 8:2, 4-9
我的力量	張國偉	1998	13·36	詠 18:2
上主法律	吳天福	1983	10·7	1997(修) 詠 19:8-11
我的牧者	劉志明	1975	9·1	1996(修) 詠 23
主為我牧	戴遐齡 (1893-1965)	1964	15·23	詠 23
宇宙萬物	劉榮耀 (1908-1986)	1974	12·19	詠 24:1-6
我的光明	鄧思恩	1998	13·37	詠 27:1
平安賜給我們	蔡詩亞	1999	13·35	詠 29:11
我的保障	蔡詩亞	1999	15·21	詠 33:20
義人的口	吳天福	1997	11·10	詠 37:30-31
求主俯聽我禱	何瑞雄	1994	9·2	1997(修) 詠 39:13
全心依靠上主	蘇柏義	1998	13·36	詠 40:5
純潔的心	蔡詩亞	1999	15·20	詠 51:12a
願萬民都稱頌你	吳天福	1997	11·12	詠 67:2-3, 5-6, 8
歡欣踴躍	吳天福	1994	9·4	詠 68:4-7
求主大發慈悲	賈文亮	1998	13·31	詠 68:11b
求主大發慈悲	陳世福	1998	13·32	詠 68:11b
傳揚你的正義	梁雅明	1989	11·8	詠 71:1-6, 15, 17 編曲：蔡詩亞 1998
大慈大悲的上主	蘇柏義	1998	13·33	詠 85:8
和平福音	何瑞雄	1993	11·4	1997(修) 詠 85:9, 11, 14
上主為王	江文也 (1910-1983)	1948	14·46	詠 93:1a
上主的光榮	蘇柏義	1998	13·38	詠 96:7
高山喜樂	傳統		13·13	詠 96:11-12; 80:2-3 等 編曲：蔡詩亞 1998
向上主歡呼	吳天福	1983	10·8	1997(修) 詠 100:1-4
仁愛寬恕	蘇柏義	1998	13·37	詠 103:8a
向上主歌頌	吳天福	1983	10·10	1997(修) 詠 104:31-34
照耀義人	蔡詩亞	1999	14·44	詠 112:4
上主的名	張國偉	1999	15·18	詠 116:13
請讚頌上主	劉榮耀 (1908-1986)	1970	10·11	詠 117
福傳天下去	吳天福	1997	11·18	詠 117:1-2
主賜智慧	蔡詩亞	1999	15·22	詠 119:34
謝恩頌	戴遐齡 (1893-1965)	1963	13·26	詠 136:1-9, 23-24, 26
我若不懷念你	吳天福	1997	11·15	詠 137:1-6
我要在眾天使前	楊潔茵	1998	11·3	詠 138:1

乙類：聖詠及其他聖經章節

作品名稱	作曲者	創作年份	禮樂集·頁數	備註
主俯聽我	蘇柏義	1999	15·20	詠 138:3a
讚美主的美善	何瑞雄	1999	15·26	詠 145:1-18
諸聖賢士的歡樂	劉志明	1998	12·32	詠 149
全能偉大的上主	劉榮耀 (1908-1986)	1967	9·6	詠 150
祂全面得勝	蘇柏義	1998	13·38	出 15:1b
義人的靈魂	吳天福	1993	10·37	智 3:3-6
奇妙的謀士	吳天福	1997	11·20	依 9:1, 5
三聖讚主曲	劉志明	1997	11·29	達 3:56, 84-87, 57-64
救世的君王	傳統		13·14	匝 9:9-10; 詠 72 等 編曲：蔡詩亞 1999
神貧的人	蔡詩亞	1999	14·45	瑪 5:3
主！我當不起	梁雅明	1997	9·12	瑪 8:8
我的天主	張懷智	1995	11·45	1998 (修) 瑪 27:46
耶穌！達味之子	梁雅明	1996	9·13	谷 10:47
聖母讚主頌	蘇開儀	1997	13·11	路 1:46b-55
聖母讚主頌	劉志明	1998	13·6	路 1:46b-55
聖母讚主頌	黃鳳儀	1973	13·12	路 1:46b-55 編曲：蔡詩亞 1999
父啊！請寬恕我	蘭石	1998	15·19	路 15:18b-19 編曲：蔡詩亞 1998
完全交託	莊宗澤	1998	14·42	路 23:46 編曲：蔡詩亞 1999
風隨意向那裡輕吹	廖天佑	1998	13·30	若 3:8 編曲：蔡詩亞 1998
上主的法律	梁雅明	1989	9·10	若 6:63; 詠 19:8-10, 15 編曲：蔡詩亞 1996
我是復活	張懷智	1997	14·34	1999 (修) 若 11:25-26
我的朋友	劉榮耀 (1908-1986)	1981	10·18	若 15:13-16
願他們合而為一	莊宗澤	1998	14·43	若 17:11b 編曲：蔡詩亞 1999
阿爸！父啊！	莊宗澤	1998	15·18	羅 8:15b 編曲：蔡詩亞 1999
眾人也要復活	鄧思恩	1998	12·37	格前 15:22
祝福	蔡詩亞	1999	14·48	格後 13:13
信德與愛德	何瑞雄	1998	15·30	弗 2:8-10; 迦 5:5-6
等待基督的來臨	鄧思恩	1998	12·36	斐 3:20-21
奉行主旨	蔡詩亞	1999	13·35	希 10:9a
耶穌基督，昨天 今天常是一樣	梁雅明	1998	11·6	希 13:8; 詠 110:1-4
安眠在主內	何瑞雄	1999	14·38	默 14:12-13
上主！請快來臨	蔡詩亞	1998	13·12	默 22:20b

丙類：其他

作品名稱	作曲者	創作年份	禮樂集·頁數	備註
聖神請臨	蔡詩亞	1996	9·13	
悔罪禮文	蔡詩亞	1995	9·18	詞：陳滿鴻
全能天主父	吳天福	1997	9·25	
我們同歡聚	鄧思恩	1980	9·28	1996 (修) (心頌 333 首)
基督的平安	劉志明	1975	9·35	1996 (修) 詞：孔慶玲 1975
和平的工具	劉志明	1971	9·36	1996 (修) (頌恩 270 首)
救世主	張懷智	1993	10·1	1997 (修)
看！這是大司祭	劉榮耀 (1908-1986)	1967	10·4	
熙雍讚主頌	F. J. Haydn (1732-1809)	1797	10·6	詞：蘇兆民 1987 / 1997 (修)
上主！我在這裡	M. V. Francisco		10·14	詞：蔡詩亞 1997
齊聲歌讚主	M. V. Francisco		10·15	詞：蔡詩亞 1997
我主基督耶穌	蔡詩亞	1997	10·16	
求主俯聽	蔡詩亞	1997	10·17	
至聖至真	劉榮耀 (1908-1986)	1968	10·20	
耶路撒冷	蘇柏義	1997	11·1	
求主俯聽我禱告	蘇柏義	1995	11·2	
更生	吳天福	1995	11·22	1998 (修) 禱文
耶穌基督頌	劉志明	1997	11·24	耶穌聖心節晨禱讚美詩
聖神！請你降臨	蔡詩亞	1998	11·32	五旬節讚歌第 1-4 節
願光榮	張懷智	1995	11·45	1998 (修) 四旬期福音歡呼句
慷慨的回應	江克滿	1982	11·46	1998 (修) 詞：莊宗澤 1982
誰合乎主使用	西峰	1996	11·48	詞：西峰 (中國內地) 編曲：蔡詩亞 1998
誰會跟我主	西峰	1996	11·50	詞：莊宗澤 1998 編曲：蔡詩亞 1998
基督君王	L. V. Beethoven (1770-1827)		11·52	詞：陳鈞潤 1984 (修)
全能浩大至聖	J. B. Dykes (1823-1876)		11·53	譯詞：巢樹森、陳澤民、伍星洪 1998
聖神！請降臨	梁雅明	1998	12·1	
聖神！請來	鄧思恩	1998	12·2	
大地高天	劉榮耀 (1908-1986)	1975	12·3	
讚美上主	劉榮耀 (1908-1986)	1973	12·4	
頌讚主的名			12·5	編曲：蔡詩亞 1998
共赴主殿			12·6	編曲：蔡詩亞 1998
那裡有仁愛	張懷智	1995	12·8	1998 (修)

丙類：其他

作品名稱	作曲者	創作年份	禮樂集·頁數	備註
主！我當不起	劉榮耀 (1908-1986)	1974	12·12	
耶穌我信你	劉志明	1979	12·14	
聖體頌	劉榮耀 (1908-1986)	1957	12·16	1972 (修)
我是世界之光	吳天福	1994	12·22	
時維夜半	劉榮耀 (1908-1986)	1972	12·26	
功成十架	陳永華	1988	12·28	1998 (修) 詞：康熙 (1661-1722)
請眾高歌	劉志明	1978	12·29	
耶穌凱旋復活	劉志明	1977	12·30	
與基督同路向	陳永華	1990	12·47	詞：鄭國江 1990
愛主孝親	蔡詩亞	1995	12·50	詞：鄭國江 1995
開拓新天地	蔡詩亞	1997	12·56	詞：劉超賢 1997
愛的音符	何瑞雄	1997	12·60	1998 (修) 詞：楊婉媚 1997
仁慈的天父	李海龍	1998	13·34	詞：李海龍 編曲：蔡詩亞 1999
俯聽我禱	蔡詩亞	1999	14·44	
福臨我中華	江克滿	1987	14·49	詞：吳富魚 1987
福臨我中華	江克滿	1987	15·34	詞：吳富魚 1987
靈裡展翅	吳天福	1998	15·36	詞：Shirley Wong
聖父光照	蘇柏義	1999	15·40	詞：蘇柏義 1998
眾天使歡欣	江文也 (1910-1983)	1948	15·44	修詞：蔡詩亞 1999
祥	Kevin Mayhew	1976	16·4	譯詞：陳鈞潤 1999
讚主曲	傳統		16·6	編創：鄧思恩 1999
慈悲的天父	吳天福	1999	16·14	詞：採自聖年 2000 祈禱經文
請為亡者祈禱	耿寶華	1997	16·17	1999 (修) 詞：採自殯葬禮儀經文
博愛簡單道	吳天福	1999	16·20	詞：吳天福
無條件的愛	陳愛婷	1998	16·26	詞：採自“我愛，它不必...” — 徐錦堯

丁類：聖母

作品名稱	作曲者	創作年份	禮樂集·頁數	備註
聖母經	鄧思恩	1997	9·16	路 1:28, 42
聖母經	江克滿	1981	10·24	1997 (修) 路 1:28, 42
聖母經	江克滿	1981	10·25	路 1:28, 42
聖母經	吳天福	1983	10·28	1997 (修) 路 1:28, 42
聖母經	劉志明	1972	10·30	1997 (修) 路 1:28, 42
聖母經	劉志明	1972	10·32	路 1:28, 42
聖母頌	伍星洪	1998	13·18	路 1:28, 42
聖母頌	蘇柏義	1998	13·23	路 1:28, 42
聖母頌	劉榮耀 (1908-1986)	1952	15·2	路 1:28, 42
聖母經	賈文亮	1998	16·1	路 1:28, 42

丁類：聖母

作品名稱	作曲者	創作年份	禮樂集·頁數	備註
教會之母	Martineau		9·14	編曲：鄧思恩 1996 (頌恩 248 首)
誰來像日出	吳天福	1997	10·22	詞：聖母軍連貫經文
天上母后	劉榮耀 (1908-1986)	1975	10·36	
聖母瑪利亞	劉榮耀 (1908-1986)	1931	12·43	1972 (修)
永援聖母	吳天福	1998	15·4	詞：宋稚青

戊類：器樂樂曲

作品名稱	作曲者	創作年份	禮樂集·頁數	備註
聖母經	江文也 (1910-1983)	1947	16·30	路 1:28, 42 編曲：黃安源 1983 中樂樂曲 —— 頌恩 234 首
天主啊！保佑我吧！	江文也 (1910-1983)	1948	16·36	詠 16:1-2 編曲：黃安源 1983 中樂樂曲 —— 頌恩 134 首
上主是牧者	江文也 (1910-1983)	1948	16·40	詠 23:1-4 編曲：李耀庭 1983 中樂樂曲 —— 頌恩 97 首
感謝天主	江文也 (1910-1983)	1948	16·44	詠 136:1, 5, 23 編曲：黃安源 1983 中樂樂曲 —— 頌恩 442 首
Prelude in C	張國偉	1998	13·39	風琴樂曲
Prelude in D	蔡詩亞	1998	13·40	風琴樂曲
Communion	蘇柏義	1998	13·52	風琴樂曲
Deo Gratias	吳天福	1998	13·54	風琴樂曲
Postlude in B ^b	吳天福	1998	13·57	風琴樂曲
Laudamus Te	A. Vivaldi (1678-1741)		15·46	風琴樂曲
Preludio	D. Buxtehude (1637-1707)		15·50	風琴樂曲
Corale e Fughetta	蘇柏義	1999	16·48	風琴樂曲
Preludio e Fughetta	鄧思恩	1998	16·52	風琴樂曲
El Retiro	吳天福	1999	16·56	風琴樂曲
Graduation	吳天福	1999	16·59	風琴樂曲
Abba	吳天福	1999	16·62	風琴樂曲
Offertorium	蔡詩亞	1998	13·42	銅管樂曲
Offertorium	楊潔茵	1998	13·48	木管樂曲

己類：聖樂文章

題目	作者	寫作年份	禮樂集·頁數	備註
教堂歌詠團 —— 一群信仰的回應者	蔡詩亞	1996	9·39	特為香港聖母無原罪主教座堂歌詠團 五十周年誌慶 (1946-1996)
聖樂作品的基本處理原則	蔡詩亞	1999	13·60	

禮樂集 (9-16) 聖樂作曲者目錄

作曲者	作品名稱	創作年份	禮樂集·頁數	備註
江文也 (1910-1983)	上主為王	1948	14·46	詠 93:1a
	眾天使歡欣	1948	15·44	修詞：蔡詩亞 1999
	聖母經	1947	16·30	路 1:28, 42 編曲：黃安源 1983 (頌恩 234 首 —— 中樂樂曲)
	天主啊！保佑我吧！	1948	16·36	詠 16:1-2 編曲：黃安源 1983 (頌恩 134 首 —— 中樂樂曲)
	上主是牧者	1948	16·40	詠 23:1-4 編曲：李庭耀 1983 (頌恩 97 首 —— 中樂樂曲)
江克滿	感謝天主	1948	16·44	詠 136:1, 5, 23 編曲：黃安源 1983 (心頌 442 首 —— 中樂樂曲)
	聖母經	1981	10·24	1997 (修) 路 1:28, 42
	聖母經	1981	10·25	路 1:28, 42
	慷慨的回應	1982	11·46	1998 (修) 詞：莊宗澤 1982
	福臨我中華	1987	14·49	詞：吳富恩 1987
伍星洪	福臨我中華	1987	15·34	詞：吳富恩 1987
	聖母頌	1998	13·18	路 1:28, 42
	天主經	1999	15·11	瑪 6:9b-13；路 11:2-4
	光榮頌	1999	16·8	感恩祭禮儀常用經文
	天下萬國	1999	16·16	感恩祭禮儀常用經文
西峰	誰會合乎主使用	1996	11·48	詞：西峰 (中國內地) 編曲：蔡詩亞 1998
	誰會跟我主	1996	11·50	詞：莊宗澤 1998 編曲：蔡詩亞 1998
李海龍	仁慈的天父	1998	13·34	詞：李海龍 1998 編曲：蔡詩亞 1999
何瑞雄	求主俯聽我禱	1994	9·2	1997 (修) 詠 39:13
	和平福音	1993	11·4	1997 (修) 詠 85:9, 11, 14
	愛的音符	1997	12·60	1998 (修) 詞：楊婉媚 1997
	垂憐頌	1998	14·22	1999 (修) 感恩祭禮儀常用經文
	信德的奧蹟	1998	14·23	1999 (修) 感恩祭禮儀常用經文
	歡呼頌	1998	14·24	1999 (修) 感恩祭禮儀常用經文
	羔羊頌	1998	14·26	1999 (修) 感恩祭禮儀常用經文
	安眠在主內	1999	14·38	默 14:12-13
	讚美主的美善	1999	15·26	詠 145:1-18
	信德與愛德	1998	15·30	弗 2:8-10；迦 5:5-6
	吳天福	歡欣踴躍	1994	9·4
垂憐頌		1996	9·21	感恩祭禮儀常用經文
光榮頌		1996	9·22	感恩祭禮儀常用經文
全能天主父		1997	9·25	感恩祭禮儀常用經文
歡呼頌		1996	9·30	感恩祭禮儀常用經文
天主經		1996	9·31	瑪 6:9b-13；路 11:2-4
羔羊頌		1996	9·34	感恩祭禮儀常用經文
上主法律		1983	10·7	1997 (修) 詠 19:8-11
向上主歡呼		1983	10·8	1997 (修) 詠 100:1-4
向上主歌頌		1983	10·10	1997 (修) 詠 104:31-34
誰來像日出		1997	10·22	詞：聖母軍連貫經文
聖母經		1983	10·28	1997 (修) 路 1:28, 42

作曲者	作品名稱	創作年份	禮樂集·頁數	備註
吳天福	義人的靈魂	1993	10·37	智 3:3-6
	義人的口	1997	11·10	詠 37:30-31
	願萬民都稱頌你	1997	11·12	詠 67:2-3, 5-6, 8
	我若不懷念你	1997	11·15	詠 137:1-6
	福傳天下去	1997	11·18	詠 117:1-2
	奇妙的謀士	1997	11·20	依 9:1, 5
	更新	1995	11·22	1998 (修) 禱文
	垂憐頌	1994	11·34	感恩祭禮儀常用經文
	光榮頌	1994	11·40	感恩祭禮儀常用經文
	歡呼頌	1994	11·36	感恩祭禮儀常用經文
	羔羊頌	1994	11·38	感恩祭禮儀常用經文
	我是世界之光	1994	12·22	
	Deo Gratias	1998	13·54	風琴樂曲
	Postlude in B ^b	1998	13·57	風琴樂曲
	世人算什麼	1998	14·39	詠 8:2, 4-9
	永援聖母	1998	15·4	詞：宋稚青
	靈裡展翅	1998	15·36	詞：Shirley Wong
	慈悲的天父	1999	16·14	詞：採自聖年 2000 祈禱經文
	博愛簡單道	1999	16·20	詞：吳天福
	El Retiro	1999	16·56	風琴樂曲
	Graduation	1999	16·59	風琴樂曲
	Abba	1999	16·62	風琴樂曲
	梁雅明	上主的法律	1989	9·10
主！我當不起		1997	9·12	瑪 8:8
耶穌！達味之子		1996	9·13	谷 10:47
耶穌基督，昨天今天 常是一樣		1998	11·6	希 13:8；詠 110:1-4
傳揚你的正義		1989	11·8	詠 71:1-6, 15, 17 編曲：蔡詩亞 1998
聖神！請降臨		1998	12·1	
天主經		1973	12·38	瑪 6:9b-13；路 11:2-4
高爾地 (1895-1990)	天主經	1973	12·38	瑪 6:9b-13；路 11:2-4
	請為亡者祈禱	1997	16·17	1999 (修) 詞：採自殯葬禮儀經文
陳世福	求主大發慈悲	1998	13·32	詠 68:11b
陳永華	功成十架	1988	12·28	1998 (修) 詞：康熙 (1661-1722)
	與基督同路向	1990	12·47	詞：鄭國江 1990
陳愛婷	無條件的愛	1998	16·26	詞：採自“我愛，它不必...” —— 徐錦堯
莊宗澤	完全交託	1998	14·42	路 23:46 編曲：蔡詩亞 1999
	願他們合而為一	1998	14·43	若 17:11b 編曲：蔡詩亞 1999
	阿爸！父啊！	1998	15·18	羅 8:15b 編曲：蔡詩亞 1999
黃鳳儀	聖母讚主曲	1973	13·12	路 1:46b-55 編曲：蔡詩亞 1999
張國偉	我的力量	1998	13·36	詠 18:2
	Prelude in C	1998	13·39	風琴樂曲
	上主的名	1999	15·18	詠 116:13
張懷智	救世主	1993	10·1	1997 (修)
	我的天主	1995	11·45	1998 (修) 瑪 27:46
	願光榮	1995	11·45	1998 (修) 四旬期福音前歡呼句
	那裡有仁愛	1995	12·8	1998 (修)
	我是復活	1997	14·34	1999 (修) 若 11:25-26
賈文亮	求主大發慈悲	1998	13·31	詠 68:11b
	聖母經	1998	16·1	路 1:28, 42

作曲者	作品名稱	創作年份	禮樂集·頁數	備註
楊潔茵	我要在眾天使前	1998	11·3	詠 138:1
	Offertorium	1998	13·48	木管樂曲
廖天佑	風隨意向那裡輕吹	1998	13·30	若 3:8 編曲：蔡詩亞 1998
劉志明	我的牧者	1975	9·1	1996(修) 詠：23
	基督的平安	1975	9·35	1996(修) 詞：孔慶玲 1975
	和平的工具	1971	9·36	1996(修) (頌恩 270 首)
	聖母經	1972	10·30	1997(修) 路 1:28, 42
	聖母經	1972	10·32	路 1:28, 42
	基督耶穌頌	1997	11·24	耶穌聖心節晨禱讚美詩
	三聖讚主曲	1997	11·29	達 3:56, 84-87, 57-64
	耶穌我信你	1979	12·14	
	請眾高歌	1978	12·29	
	耶穌凱旋復活	1977	12·30	
	諸聖賢士的歡樂	1998	12·32	詠 149
	聖母讚主頌	1998	13·6	路 1:46b-55
	羔羊頌	1999	14·32	感恩祭禮儀常用經文 —— 為追悼亡者
	聖母經	1997	9·16	路 1:28, 42
鄧思恩	我們同歡聚	1980	9·28	1996(修) (心頌 333 首)
	聖神！請來	1998	12·2	
	等待基督的來臨	1998	12·36	斐 3:20-21
	眾人也要復活	1998	12·37	格前 15:22
	我的光明	1998	13·37	詠 27:1
	垂憐頌	1973	14·28	1998(修) 感恩祭禮儀常用經文
	歡呼頌	1973	14·29	1998(修) 感恩祭禮儀常用經文
	羔羊頌	1973	14·30	1998(修) 感恩祭禮儀常用經文
	羔羊頌	1999	14·31	感恩祭禮儀常用經文 —— 為追悼亡者
	Preludio e Fughetta	1998	16·52	風琴樂曲
	聖神請臨	1996	9·13	
	悔罪禮文	1995	9·18	詞：陳滿鴻 1995
	教堂歌詠團 —— 一群信仰的回應者	1996	9·39	文章：特為香港聖母無原罪主教座堂 歌詠團五十周年誌慶 (1946-1996)
	蔡詩亞	我主基督耶穌	1997	10·16
求主俯聽		1997	10·17	
聖神！請你降臨		1998	11·32	五旬節讚歌第 1-4 節
愛主孝親		1995	12·50	詞：鄭國江 1995
開拓新天地		1997	12·56	詞：劉超賢 1997
上主！請快來臨		1998	13·12	默 22:20b
平安賜給我們		1999	13·35	詠 29:11
奉行主旨		1999	13·35	希 10:9a
Prelude in D		1998	13·40	風琴樂曲
Offertorium		1998	13·42	銅管樂曲
聖樂作品的基本處理原則		1999	13·60	文章
照耀義人		1999	14·44	詠 112:4
俯聽我禱		1999	14·44	
神貧的人		1999	14·45	瑪 5:3
祝福		1999	14·48	格後 13:13
純潔的心		1999	15·20	詠 51:12a
我的保障		1999	15·21	詠 33:20
主賜智慧		1999	15·22	詠 119:34

作曲者	作品名稱	創作年份	禮樂集·頁數	備註
劉榮耀 (1908-1986)	全能偉大的上主	1967	9·6	詠 150
	看！這是大司祭	1967	10·4	
	請讚頌上主	1970	10·11	詠 117
	我的朋友	1981	10·18	若 15:13-16
	至聖至真	1968	10·20	
	天上母后	1975	10·36	
	大地高天	1975	12·3	
	讚美上主	1973	12·4	
	主！我當不起	1974	12·12	
	聖體頌	1957	12·16	1972(修)
	宇宙萬物	1974	12·19	詠 24:1-6
	時維夜半	1972	12·26	
	垂憐頌	1973	12·40	感恩祭禮儀常用經文
	歡呼頌	1973	12·41	感恩祭禮儀常用經文
	羔羊頌	1973	12·42	感恩祭禮儀常用經文
	聖母瑪利亞	1931	12·43	1972(修)
	戴遐齡 (1893-1965)	聖母頌	1952	15·2
謝恩頌		1963	13·26	詠 136:1-9, 23-24, 26
蘇柏義	主為我牧	1964	15·23	詠 23
	耶路撒冷	1997	11·1	
	救主俯聽我禱告	1998	11·2	
	聖母經	1998	13·23	路 1:28, 42
	大慈大悲的天主	1998	13·33	詠 85:8
	全心依靠上主	1998	13·36	詠 40:5
	仁愛寬恕	1998	13·37	詠 103:8a
	上主的光榮	1998	13·38	詠 96:7
	祂全面得勝	1998	13·38	出 15:1b
	Communione	1998	13·52	風琴樂曲
	主俯聽我	1999	15·20	詠 138:3a
	聖父光照	1999	15·40	詞：蘇柏義 1998
	Corale e Fughetta	1999	16·48	風琴樂曲
	蘇開儀	聖母讚主頌	1997	13·1
垂憐頌		1994	14·2	感恩祭禮儀常用經文
光榮頌		1994	14·4	1999(修) 感恩祭禮儀常用經文
信德頌		1994	14·8	1999(修) 感恩祭禮儀常用經文
歡呼頌		1994	14·17	感恩祭禮儀常用經文
羔羊頌		1994	14·20	感恩祭禮儀常用經文
蘭石	父啊！請寬恕我	1998	15·19	路 15:18b-19 編曲：蔡詩亞 1998
傳統	高山喜樂		13·13	詠 96:11-12；80:2-3 等 編曲：蔡詩亞 1998
	救世的君王		13·14	匝 9:9-10；詠 72 等 編曲：蔡詩亞 1999
	讚主曲		16·6	編創：鄧思恩 1999
L. V. Beethoven (1770-1827)	基督君王		11·52	詞：陳鈞潤 1984(修)
D. Buxtehude (1637-1707)	Preludio		15·50	風琴樂曲
J. B. Dykes (1823-1876)	全能浩大至聖		11·53	譯詞：巢樹森、陳澤民、伍星洪 1998
M. V. Francisco	上主！我在這裡		10·14	詞：蔡詩亞 1997
	齊聲歌讚主		10·15	詞：蔡詩亞 1997
F. J. Haydn (1732-1809)	熙雍讚主頌	1797	10·6	詞：蘇兆民 1987 / 1997(修)
Martineau	教會之母		9·14	編曲：鄧思恩 1996 (頌恩 248 首)
Kevin Mayhew	祥	1976	16·4	譯詞：陳鈞潤 1999
A. Vivaldi (1678-1741)	Laudamus Te		15·46	風琴樂曲

聖樂產品介紹

天主教香港教區聖樂委員會編輯
香港公教真理學會出版

- 禮樂集 1：著名作曲家林樂培先生之中文聖樂原創作品。1994年8月初版。現售價：港幣18元
- 禮樂集 2：適合四旬期及復活期禮儀選用。1995年3月初版。現售價：港幣33元
- 禮樂集 3：包括三首以中文詠唱的感恩經 [原創聖樂]。1995年6月初版。現售價：港幣27元
- 禮樂集 4：選自多位聖樂作曲家的多聲部原創中文禮儀聖樂作品。1995年8月初版。現售價：港幣28元
- 禮樂集 5：適合在將臨期、聖誕期及農曆新年期間禮儀選用。1995年11月初版。現售價：港幣30元
- 禮樂集 6：適合在四旬期、復活期及五旬節禮儀選用之原創中文聖樂。1996年6月初版。現售價：港幣31元
- 禮樂集 7：包括彌撒曲及“聖詠”的原創中文聖樂 (適宜信眾齊唱及與歌詠團合唱的禮儀聖樂作品)。1996年8月初版。現售價：港幣34元
- 禮樂集 8：聖誕期及敬禮聖母的原創中文聖樂 (特別推介江文也之彌撒曲)。1996年10月初版。現售價：港幣31元
- 禮樂集 9：多聲部及領唱類的禮儀聖樂作品。1997年5月初版。現售價：港幣35元
- 禮樂集 10：多聲部中文禮儀聖樂創作品。1997年9月初版。現售價：港幣45元
- 禮樂集 11：中文禮儀聖樂創作品及翻譯作品。1998年4月初版。現售價：港幣55元
- 禮樂集 12：中文禮儀聖樂原創、編創作品及教會中文原創歌曲。1998年8月初版。現售價：港幣58元
- 禮樂集 13：聖樂新創作品包括：禮儀類、風琴類及器樂類。1999年3月初版。現售價：港幣58元
- 禮樂集 14：中文聖樂新創作品，包括彌撒曲及一般禮儀用歌。1999年4月初版。現售價：港幣55元
- 禮樂集 15：中文聖樂新創作品、一般禮儀用歌及風琴編作品。1999年5月初版。現售價：港幣55元
- 禮樂集 16**：中文聖樂新創作品、一般禮儀用歌、原創風琴樂曲及中樂樂曲。1999年10月出版。即本集。
- 禮儀風琴集：適合在禮儀中作背景音樂。1994年3月初版。現售價：港幣70元
- 禮儀風琴集 2：戴遐齡神父原創之風琴樂曲，適合在禮儀中作背景音樂。1995年8月初版。現售價：港幣32元
- 禮儀風琴集 3：戴遐齡神父原創之風琴樂曲，適合在禮儀中作背景音樂。1996年5月初版。現售價：港幣35元
- 禮儀風琴集 4：適合在禮儀中作背景音樂及獨奏樂章。1998年10月初版。現售價：港幣42元
- 風琴樂曲集 1：適合作風琴練習曲及獨奏樂章。1998年11月初版。現售價：港幣40元

- 頌恩-信友歌集：1987年4月修訂版。(1999年第7版) 現售價：港幣13元
- 頌恩伴奏譜：1991年:上冊、1992年:下冊。現售價：合共港幣110元
- 心頌-信友歌集：1982年7月初版。(1999年第9版)。現售價：港幣20元
- 心頌伴奏曲譜：1991年(合訂本)；1995年5月重編出版。現售價：港幣180元
- 童樂集 1：適合兒童在禮儀中或課堂內外選唱。1996年7月初版。現售價：港幣7元5角
- 童樂集伴奏譜：1996年7月初版。現售價：港幣67元
- 聖誕清唱劇：蘇開儀作曲 (以國語詠唱)。1999年6月初版。現售價：港幣46元
- CANTICUM NOVUM：收錄376首新、舊外文禮儀用歌 (包括：英文、傳統拉丁文、菲律賓文) 以及傳頌的原創中文禮儀歌曲編譯作品等。1998年1月初版。現售價：港幣30元
- CANTICUM NOVUM 伴奏譜：1998年4月初版。現售價：港幣290元 (共上、下兩冊)
- 聖樂文集：有關聖樂之文章、講座、文憲及教宗訓示。1994年8月初版。現售價：港幣40元
- 江文也及其宗教聖樂作品介紹：蔡詩亞著。1999年8月初版。現售價：港幣15元
- 「禮樂集 1」鐳射唱片：林樂培中文聖樂原創作品專輯，香港教區聖樂團詠唱。教區視聽中心出品及發行。1996年出品。每隻售價港幣75元
- 「童樂集」鐳射唱片：香港教區主教座堂兒童歌詠團詠唱。教區視聽中心出品及發行。1996年出品。每隻售價港幣88元
- 「江文也詠想曲」鐳射唱片：教區視聽中心出品及發行。1997年出品。每隻售價港幣120元
- 「“頌恩”音樂盒」鐳射唱片：教區視聽中心出品及發行。1997年出品。每隻售價港幣77元
- 「與基督同行」鐳射唱片：香港教區聖樂團詠唱。教區視聽中心出品及發行。1998年出品。每隻售價港幣88元
- 「聖神賜恩」鐳射唱片：香港教區聖樂團詠唱。教區視聽中心出品及發行。1998年出品。每隻售價港幣100元

以上產品均可向香港公教進行社各門市部查詢及選購



禮樂集 (16)

- 准 印：香港主教胡振中樞機
1999年8月6日
- 作 曲：賈文亮、伍星洪、吳天福、耿寶華、陳愛婷
蘇柏義、鄧思恩、江文也、Kevin Mayhew
- 主 編：蔡詩亞
- 植譜及編輯：香港教區聖樂委員會辦事處
香港堅道16號教區中心10樓
電話：(852) 2522-7577
電傳：(852) 2521-8034
電郵：hkcdsmc@netvigator.com
網址：http://www.glink.net.hk/~hkcdlc
- 封面設計：張佩雯 (IN CONCEPT)
香港灣仔駱克道41號東城大廈2樓201室
電話：(852) 2856-1276
電傳：(852) 2856-3012
電郵：ericyhk@netvigator.com
- 出 版：公教真理學會
香港堅道16號教區中心11樓
電話：(852) 2810-9381
電傳：(852) 2521-8700
電郵：ctseo@chevalier.net
- 承 印：明愛印刷訓練中心
香港堅道16號
- 發 行：公教進行社
香港干諾道中15-18號
大昌大廈17樓
電話：(852) 2525-7063
電傳：(852) 2521-7969
電郵：catholic@hkstandard.com
- 版 次：1999年10月初版 (1000)
© 1999 天主教香港教區

